EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 07 14
COM(2021) 392 final

2021/0209 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo laikinai sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems į Kanarų salas importuojamiems pramonės produktams

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1386/2011[1] buvo laikinai sustabdytas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems į Kanarų salas importuojamiems pramonės produktams. Kanarų salos priklauso atokiausiems Europos Sąjungos regionams, kuriems, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 349 straipsniu, gali būti numatytos specialios priemonės ekonominiams sunkumams, kylantiems šiuose regionuose dėl jų geografinės padėties, įveikti.

Tarybos reglamente (ES) Nr. 1386/2011 numatytų priemonių, kuriomis buvo siekiama padidinti vietos ekonominės veiklos vykdytojų konkurencingumą ir tuo pačiu užtikrinti stabilesnį užimtumą šiose salose, galiojimas baigsis 2021 m. gruodžio 31 d. 2021 m. balandžio mėn. Ispanijos vyriausybė pateikė prašymą pratęsti autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymo kai kuriems produktams sustabdymą. Remiantis prašymu, suvaržymai, su kuriais susiduria regionas, yra struktūriniai ir nuolatiniai ir tebėra susiję su izoliacija, maža rinka ir jos susiskaidymu. Dėl šių apribojimų Kanarų salose gamybos ir transporto sąnaudos, o ir aplinkos apsaugos sąnaudos, yra didesnės. Jos taip pat negali pasinaudoti globalizacijos teikiama nauda tokiu pačiu mastu, kaip kiti Europos regionai. Prašoma taikyti sustabdymo sistema siekiama sumažinti šiuos Kanarų salų rinkos patiriamus suvaržymus.

Be to, šiomis aplinkybėmis Ispanijos valdžios institucijos paprašė sustabdyti Bendrojo muitų tarifo muitų taikymą septynioms naujoms produktų kategorijoms, kurių KN kodai yra 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 ir 8479 90.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

2017 m. komunikate „Sustiprinta ir atnaujinta strateginė partnerystė su ES atokiausiais regionais“[2] pažymima, kad atokiausi regionai ir toliau patiria didelių sunkumų, kurių dauguma yra nuolatiniai. Komunikate pateikiamas Komisijos požiūris, kaip remti šiuos regionus panaudojant jų unikalius išteklius ir nustatant naujus sektorius, kad būtų skatinamas augimas ir darbo vietų kūrimas.

Todėl šio pasiūlymo tikslas – remti atokiausią Ispanijos regioną panaudojant jo išteklius, kad būtų skatinamas augimas ir darbo vietų kūrimas vietos sektoriuje. Šis pasiūlymas papildo atokiausiems regionams ir saloms skirtas programas (POSEI), pagal kurias siekiama remti pirminį sektorių ir žaliavų gamybą, Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondą (EJRŽF) ir Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) finansavimą iš specialių papildomų asignavimų.

Kanarų saloms taikomos ir kitos panašios priemonės (autonominių tarifų sumažinimas), pavyzdžiui, 2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos reglamentu (ES) 2020/1785[3] leidžiama pradėti naudoti tam tikrų į Kanarų salas importuojamų žuvininkystės produktų autonomines tarifines kvotas. Be to, šiam atokiausiam regionui taikomas atleidimas nuo AIEM mokesčio[4] arba jo

---

1 OL L 345, 2011 12 29, p. 1.
2 COM(2017) 623 *final*.
3 OL L 403, 2020 12 1, p. 1.
4 AIEM mokestis (ispan. *Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de Mercancías en las islas Canarias*).

dalinis sumažinimas, kaip numatyta 2020 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendime (ES) 2020/1792[5].

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Šis pasiūlymas dera su Sąjungos politikos sritimis, visų pirma su bendra politika dėl atokiausių regionų ir tarptautinės prekybos, konkurencijos, aplinkos, įmonių, vystymosi ir išorės santykių sričių politika.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis šio pasiūlymo pagrindas yra SESV 349 straipsnis. Pagal šią nuostatą Taryba, atsižvelgusi į Sąjungos atokiausių regionų struktūrinius socialinius ir ekonominius suvaržymus (įskaitant jų atokumą, izoliuotumą, mažumą, sunkias topografines ir klimato sąlygas bei ekonominę priklausomybę nuo keleto produktų), gali priimti konkrečias priemones, kuriomis Sutarčių taikymas pritaikomas tiems regionams. Tos priemonės susijusios su konkrečiomis sritimis, įskaitant, be kita ko, muitų ir prekybos politiką.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau nurodytų priežasčių.

Tokio pobūdžio veiksmai reguliariai naudojami ekonominės veiklos vykdytojų konkurencingumui didinti. Galutinio vartojimo kontrolės taikymas pagal Sąjungos muitinės kodekso ir jo įgyvendinimo nuostatas yra jau įsitvirtinusi tokiomis aplinkybėmis taikoma procedūra, kuri nesukuria didelės papildomos administracinės naštos regionų ir vietos valdžios institucijoms ir ekonominės veiklos vykdytojams.

- **Priemonės pasirinkimas**

Pasirinkta priemonė – reglamentas.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- • **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Dėl šio pasiūlymo konsultuotasi su ekspertų grupe – Ekonominių muitų tarifų klausimų grupe, kuri padeda Komisijai parengti pasiūlymus Tarybai autonominių muitų tarifų priemonių srityje.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Siekdama išnagrinėti priemonių poveikį, Komisija paprašė Ispanijos valdžios institucijų pateikti reikiamą informaciją. Ispanijos valdžios institucijos pateikė atitinkamų į Kanarų salas importuotų produktų duomenis, o kartu su jais – šių produktų analizę.

[5] OL L 402, 2020 12 1, p. 13.

Be to, buvo surinkta informacijos tokiomis konkrečiomis temomis, kaip užimtumas (Kanarų salų statistikos instituto duomenys), turizmas (oficialiosios turizmo Kanarų salose statistikos duomenys) ir vartojimas („Eurobarometro“ duomenys).

- **Poveikio vertinimas**

Poveikio vertinimo atlikta nebuvo. Pasiūlymu siekiama pratęsti dabartinių priemonių, kurių galiojimas baigiasi 2021 m. pabaigoje, galiojimą. Atsižvelgiant į labai ribotą priemonių taikymo sritį ir į tai, kad didelių tikėtino jų poveikio pokyčių nėra, poveikio vertinimas nėra pagrįstas

- **Pagrindinės teisės**

Pasiūlymas nedaro poveikio pagrindinėms teisėms.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi finansinio poveikio išlaidoms, bet turi finansinį poveikį pajamoms. Per metus iš viso nesurenkama maždaug 3,3 mln. EUR muitų. Poveikis biudžeto tradiciniams nuosaviems ištekliams yra 2,5 mln. EUR per metus (t. y. 75 % visos sumos). Daugiau informacijos apie pasiūlymo poveikį biudžetui pateikiama finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje.

Tradiciniais nuosavais ištekliais laikomų pajamų sumažėjimas kompensuojamas valstybių narių bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis, grindžiamomis išteklių įnašais.

2021/0209 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo laikinai sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems į Kanarų salas importuojamiems pramonės produktams

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 349 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę,

laikydamasi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

(1) remiantis Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1386/2011[6], muitų taikymo tam tikroms į Kanarų salas importuojamoms komercinės ar pramoninės paskirties gamybos priemonėms sustabdymas nustos galioti 2021 m. gruodžio 31 d.;

(2) 2021 m. balandžio mėn. Ispanijos vyriausybė, vadovaudamasi Sutarties 349 straipsniu, pateikė prašymą pratęsti autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymo kai kuriems produktams sustabdymą. Reglamentu (ES) Nr. 1386/2011 nustatytos priemonės teigiamai prisidėjo prie Kanarų salų ekonomikos vystymosi, visų pirma pramonės ir statybos sektoriuose, ir taip sumažino didelį ekonominių ir prekybos sunkumų, kuriuos lemia šių salų atokumas, izoliuotumas ir mažumas, poveikį;

(3) Kanarų salų ekonomikai ir toliau neigiamą poveikį daro maža salų rinka, jos susiskaidymas ir atokumas nuo Europos, ypač didelis nedarbas ir didesnės gamybos bei platinimo sąnaudos nei tos, kurias patiria žemyninės Europos ekonominės veiklos vykdytojai. Nors Kanarų salose nedarbo lygis šiek tiek mažėjo iki 2019 m., jis išaugo nuo 20,5 % 2019 m. iki 22,6 % 2020 m., t. y. gerokai viršijo nacionalinį ir Sąjungos vidurkius – atitinkamai 15,5 % ir 7,1 % (Eurostatas, 2021 m.);

(4) be to, dėl COVID-19 krizės Kanarų salose sustojo turizmo veikla, o tai lėmė BVP sumažėjimą maždaug 20 % 2020 m. Statybos ir pramonės veikla, palyginti su 2019 m., taip pat sumažėjo 13 %;

(5) todėl tikslinga Bendrojo muitų tarifo muitų taikymo tam tikroms Reglamento (ES) Nr. 1386/2011 I ir II prieduose išvardytoms priemonėms sustabdymą pratęsti, siekiant:

- užtikrinti teigiamo Reglamento (ES) Nr. 1386/2011 taikymo poveikio tvarumą;
- prisidėti prie ekonomikos diversifikavimo;

[6] 2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1386/2011, kuriuo laikinai sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems į Kanarų salas importuojamiems pramonės produktams (OL L 345, 2011 12 29, p. 1).

– užtikrinti nuolatinį augimą ir darbo vietų kūrimą pramonės ir statybos sektoriuose;

– skatinti inovacijas;

– mažinti vietos ekonomikos priklausomybę nuo paslaugų sektoriaus;

– papildyti kitas priemones, kuriomis stabilizuojama Kanarų salų ekonominė ir socialinė aplinka;

(6) be to, šiomis aplinkybėmis Ispanijos vyriausybė paprašė be Reglamente (ES) Nr. 1386/2011 nurodytų produktų kategorijų sustabdyti Bendrojo muitų tarifo muitų taikymą ir septynioms naujoms produktų kategorijoms, kurių KN kodai yra 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 ir 8479 90. Šis prašymas turėtų būti priimtas, nes muitų taikymo sustabdymas, apimantis pramonės reikmėms skirtas mašinas ir žaliavas, sustiprintų Kanarų salų ekonomiką;

(7) siekiant užtikrinti, kad tos tarifinės priemonės būtų taikomos tik Kanarų salų teritorijoje veikiantiems ekonominės veiklos vykdytojams, muitų taikymo sustabdymas turėtų būti taikomas tik atlikus galutinio produktų vartojimo patikrinimą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 952/2013[7] ir Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/2447[8];

(8) prekybos srautų nukreipimo į kitas šalis atveju, taip pat siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, kuriais jai leidžiama laikinai atšaukti muitų taikymo sustabdymą. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011[9];

(9) šiame reglamente nustatytomis priemonėmis turėtų būti užtikrintas tęstinumas pasibaigus Reglamento (ES) Nr. 1386/2011 galiojimui. Todėl šiame reglamente nustatytas priemones tikslinga taikyti nuo 2022 m. sausio 1 d. iki 2031 m. gruodžio 31 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Bendrojo muitų tarifo muitų, nurodytų Reglamento (ES) Nr. 952/2013 56 straipsnio 2 dalies c punkte, taikomų į Kanarų salas importuojamoms komercinės ar pramoninės paskirties gamybos priemonėms, kurioms šiuo metu priskiriami I priede išvardyti KN kodai, taikymas visiškai sustabdomas nuo 2022 m. sausio 1 d. iki 2031 m. gruodžio 31 d.

Tos priemonės naudojamos vadovaujantis atitinkamomis Reglamento (ES) Nr. 952/2013 ir Reglamento (ES) 2015/2447 nuostatomis ne trumpiau kaip 24 mėnesius po to, kai jas į laisvą apyvartą išleidžia Kanarų salose esantys ekonominės veiklos vykdytojai.

---

[7] 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

[8] 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Sąjungos muitinės kodekso nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

[9] 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

2 straipsnis

Bendrojo muitų tarifo muitų, nurodytų Reglamento (ES) Nr. 952/2013 56 straipsnio 2 dalies c punkte, taikomų į Kanarų salas importuojamoms žaliavoms, dalims ir komponentams, kuriems šiuo metu priskiriami II priede išvardyti KN kodai ir kurie naudojami pramoniniam pertvarkymui ar eksploatacijai Kanarų salose, taikymas visiškai sustabdomas nuo 2022 m. sausio 1 d. iki 2031 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Sustabdant 1 ir 2 straipsniuose nurodytų muitų taikymą taikoma galutinio vartojimo muitinės priežiūra pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 254 straipsnį.

4 straipsnis

1. Jei Komisija turi pagrindo manyti, kad dėl bet kurio šiame reglamente numatyto muitų taikymo sustabdymo konkretaus produkto prekybos srautai buvo nukreipti į kitas šalis, jai suteikiami įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, kuriais laikinai neviršijant 12 mėnesių būtų atšauktas muitų taikymo sustabdymas to produkto atžvilgiu. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 5 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

   Produktų, kuriems muitų taikymo sustabdymas yra laikinai atšauktas, importo muitai užtikrinami garantija ir tie produktai į laisvą apyvartą Kanarų salose išleidžiami tik ją pateikus.

2. Jei Taryba, laikydamasi Sutartyje nustatytos procedūros, per 12 mėnesių laikotarpį nusprendžia galutinai atšaukti muitų taikymo sustabdymą, garantija užtikrintos muitų sumos negrąžinamos.

3. Jei per 12 mėnesių laikotarpį galutinis sprendimas pagal 2 dalį nepriimamas, garantija grąžinama.

5 straipsnis

1. Komisijai padeda Muitinės kodekso komitetas, įsteigtas pagal Reglamento (ES) Nr. 952/2013 285 straipsnio 1 dalį.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO, KURIO POVEIKIS BIUDŽETUI SUSIJĘS TIK SU ĮPLAUKOMIS, PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

Tarybos reglamentas, kuriuo laikinai sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems į Kanarų salas importuojamiems pramonės produktams

2. BIUDŽETO EILUTĖS

Skyrius ir straipsnis: 12 skyriaus 120 straipsnis.

2021 metams biudžete numatyta suma: 17 605 700 000 **EUR**

3. FINANSINIS POVEIKIS

☐ Pasiūlymas finansinio poveikio neturi.

X Pasiūlymas neturi finansinio poveikio išlaidoms, bet turi finansinį poveikį pajamoms. Poveikis yra toks:

(mln. EUR, dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Pajamos[10]	Laikotarpis, prasidedantis mmmm mm dd	[2022–2031 metai]
120 straipsnis	*Poveikis nuosaviems ištekliams*	2022 01 01–2031 12 31	−2,5 per metus

Siūlomas muitų taikymo sustabdymas turėtų galioti 10 metų, kad ekonominės veiklos vykdytojai galėtų priimti ilgalaikio investavimo sprendimus.

Pasiūlymu pakeičiamos priemonės, nustatytos Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1386/2011, kuris nustoja galioti 2021 m. gruodžio 31 d.

Numatomos šios priemonės išlaidos

Remiantis regioninių valdžios institucijų pateikta informacija, dėl šio reglamento taikymo prarastos pajamos 2012 01 01–2021 12 31 laikotarpiu sudarys 3,3 mln. EUR (bendra suma, į kurią įskaičiuotos surinkimo sąnaudos) x 0,75 = 2,5 mln. EUR per metus. Tačiau, kadangi pasiūlymu pratęsiamos šiuo metu galiojančios priemonės, įsigaliojus šiam reglamentui, nesurinktų tradicinių nuosavų išteklių lygis praktiškai nepasikeis.

4. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Remiantis 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, 254 straipsniu, bus

[10] Tradiciniai nuosavi ištekliai (žemės ūkio muitai, cukraus mokesčiai, muitai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo sąnaudų.

atlikti produktų, kuriems taikomas šis Tarybos reglamentas, galutinio vartojimo patikrinimai.